

BRIUN A GREENE
3824 OVERLAND AVE APT 10
CULVER CITY, CALIFORNIA 90232
831-920-9433, BRIUN.GREENE@GMAIL.COM

SKILLS

Frontend: JavaScript, jQuery, AngularJS, AJAX, Bootstrap 3.0, CSS3, HTML5

Mid-Tier: C#, ASP.NET MVC Framework, Rest API

Backend: SQL Server 2017, T-SQL

Developer Tools: Git Bash, Github, SQL Server Management Studio 2017, Visual Studio 2017 Community, Slack, Trello

Foreign Language: Fluent in Mandarin Chinese, HSK Level 6, DLPT5 3R 2+L

Localization Project Management Software: SDL Trados Studio, SDL Multiterm, Project Libre, Basecamp, XTRF, Worldserver

EDUCATION

Antioch University
Certificate in Fullstack Web Development;

Culver City, CA

July – December 2017

Middlebury Institute of International Studies
M.A. Chinese Translation and Localization Management;

Monterey, California

August 2015 - May 2017

The Ohio State University
M.A. Advanced Chinese Language and Culture;

Columbus, Ohio

August 2013 - August 2015

Hawaii Pacific University
B.S. Diplomacy and Military Studies;

Honolulu, Hawaii

September 2009 - December 2012

Defense Language Institute Foreign Language Center
A.A. Mandarin Chinese;

Presidio of Monterey

September 2007 - February 2009

POST-MILITARY PROFESSIONAL EXPERIENCE

Sabio LA

Los Angeles

Software Developer

July 2017 - Present

Member of a team building an optimized and open source progressive note-taking web-app and archiving tool, similar to Evernote, but with enhanced search capabilities and features.

- Coded SpeechSynthesis API into project, allowing users to have highlighted text read back aloud

- Wrote custom C# web scraper that retrieves the first list page of blog entries from any Reddit URL extension the user inputs, and displays them as markdown formatted links inside of automatically populated note-cards

- Integrated Stack Overflow API (ASP.NET Web API 2) into platform that allows user to search stackoverflow.com for coding queries, retrieves all entries that match search, and auto-scrolls to the site-approved answer

Protranslation

Freelance Translator

September 2016 - July 2017

- Professional Chinese to English translation with a concentration in survey responses and marketing material

Monterey Language Services

Monterey, California

Senior Project Management Assistant

August 2015 - January 2017

- Translation, interpretation, & Localization project management

- Translator/interpreter evaluation

- Vendor/client coordination

- Quality assurance of translation deliverables

- Construction of bid proposal portfolios

MILITARY EXPERIENCE

United States Army/ National Security Agency

Schofield Barracks, Hawaii

Language Analyst

July 2007 - July 2013

- Collected, sorted, and scanned signals intelligence

- Performed advanced analysis to establish target identification, operational patterns, and isolated/irregular activities and events

- Translated and transcribed materials of interest to provide valuable intelligence

- Managed quality control of completed transcripts and translations that were further processed and reported

-Tracked, scheduled, and oversaw the language training of linguists assigned to unit

AWARDS AND CERTIFICATIONS

- 2013 Critical Language Scholarship: United States Department of State
- Cambridge Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages (CELTA)
- Military Outstanding Volunteer Service Medal (MOVSM)
- Army Achievement Medal: Linguist of the Quarter
- Army Good Conduct Medal